ЗАКОН ЭКОНОМИИ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ (НА ПРИМЕРЕ УСТНОЙ РЕЧИ СТУДЕНТОВ-МЕДИКОВ БГМУ)

Алзайлаа Хасан, Ливан

Мохаммади Аран, Исламская Республика Иран

Белорусский государственный медицинский университет Беларусь, Минск

Научный консультант – канд. филол. наук доцент,

заведующий кафедрой белорусского и русского языков Мельникова Т. Н.

В работе рассматривается закон экономии языковых средств в русском языке на примере такого лингвистического феномена, как молодежный сленг студентов-медиков Белорусского государственного медицинского университета.

Результаты исследования могут быть полезны иностранным студентам медицинских специальностей, обучающихся на русском языке, преподавателям русского языка и русского языка как иностранного.

Ключевые слова: закон экономии языковых средств, молодежный сленг, жаргон.

THE LAW OF ECONOMY IN RUSSIAN

(on the example of oral speech of medical students of the Belarusian State Medical University)

Alzaylaa Hasan, Lebanon, Mohammadi Aran, Islamic Republic of Iran

Belarusian State Medical University

Belarus, Minsk

Scientific supervisor – PhD, assistant professor, head of the Belarusian and Russian languages department Melnikova T. N.

The law of the economy of linguistic means in the Russian language is considered on the example of such a linguistic phenomenon as the youth slang of medical students of the Belarusian State Medical University.

The results of the research can be useful to foreign students of medical specialities studying in Russian, teachers of the Russian language and Russian as a foreign language.

Keywords: law of saving language means, youth slang, jargon.

Вообще же языкам, как и культурам, важно не стать одинаковыми, похожими на другие, а мочь выразить все, что выражаемо в других языках, что есть на белом свете и нужно в жизни их народов.

Костомаров В.Г.

Студенческий язык — это особый мир со своей экспрессией, иногда эпатажной манерой выражать мысли, манерой, порой ломающей все нормы литературного языка. Получая высшее медицинское образование на русском языке, мы с удивлением замечаем разницу между правильным, литературным языком, которому нас учат на занятиях по русскому языку, и языком общения в студенческой белорусской среде.

Цель нашей работы — показать, что в студенческой молодежной среде весьма эффективно работает закон экономии русского языка, позволяющий рождать интереснейший лингвистический феномен «молодежный сленг» на примере студенческого медицинского.

Задачи:

- 1) исследовать литературу по данной теме;
- 2) проанализировать действие закона экономии русского языка в среде студентов-медиков Белорусского государственного медицинского университета;
 - 3) выявить причину возникновения молодёжного сленга;
- 4) определить смысл и происхождение сленговых слов через их языковую классификацию.

Методы исследования:

- теоретический (работа с научной литературой, материалами электронных ресурсов),
 - социологический (опросы студентов),
 - эмпирический (анализ и сравнение полученных результатов).

Исследование опирается на фактологический материал, собранный нами в студенческой среде Белорусского государственного медицинского университета, и теоретические работы по филологии.

Объект исследования: устная речь студентов-медиков Белорусского государственного медицинского университета.

Предмет исследования: действие закона экономии русского языка в речи студентов-медиков Белорусского государственного медицинского университета.

Изменение и развитие языка происходит по определенным законам. Языковые законы делятся на внутренние и внешние. Внешние законы обусловлены связью языка с историей общества, различными сторонами человеческой деятельности (например, какое-либо ограничение в использовании языка приводит к образованию диалектов).

Внутренние законы представляют собой причинно-следственные процессы, происходящие в отдельных языках и на отдельных языковых уровнях (законы фонетики, морфологии, синтаксиса, лексики: падение редуцированных в русском языке; передвижение согласных в немецком языке). Внутренние законы подразделяют на общие и частные.

Общие законы охватывают все языки и все уровни языка. К ним относятся закон системности, закон традиции, закон аналогии, закон экономии, законы противоречий (антиномии). Нас интересует закон речевой экономии или, как его еще называют, закон экономии речевых усилий. Мир очень динамичен, успеть нужно многое, поэтому этот закон является активным и проявляется на разных уровнях языковой системы: в фонетике, лексике, словообразовании, морфологии, синтаксисе. Этот закон рождает, в том числе, «жаргон — своего рода язык в языке»; разновидность речи какой-либо группы людей, объединенных единой профессией (жаргон врачей, летчиков, шахтеров, моряков), занятием (жаргон спортсменов, коллекционеров) и т.п.Жаргоны

лексически и стилистически разнородны, отличаются неустойчивостью и быстротой сменяемости наиболее ходовой лексикой» [3].

Так, в студенческой среде общеизвестны:

- а) слова-оценки: классно, клево, ништяк, зашибись, прикольно (интересно), круто (лучший, богатый), сто пудов (точно), понатуре, реально (правда), воще (восхищение), позорно, отстойно (плохо, некрасиво), фигня (очень простое);
- б) глаголы, обозначающие действия: отвали, отвяжись, отцепись, отвянь (отойди, отстань), базарить (говорить), приколоться (пошутить), грузить (надоедать), обломиться (неудача), обалдеть (удивиться), мутить, (обманывать), оттянуться (отдохнуть), балдею, тащусь (очень хорошо), слинять, смотать (сбежать с занятия), грузить (надоедать, приставать), наехать (угрожать);
- в) слова-характеристики людей: *крыса, баран, свинья, собака, лось, лох, лошара, ботаник, тормоз, шестерка, бык, дятел, козел, жук.*

Но в среде будущих врачей наряду с общеизвестными студенческими жаргонизмами бытуют профессиональные. Эти сленговые слова образуются, подчиняясь закону экономии языковых средств, и проявляются благодаря следующим процессам словообразования:

- 1) создание разного типа сложносокращенных слов, особенно аббревиатур;
- 1.1. инициальный тип буквенного характера: образование слов с помощью сложения начальных букв производящих слов: *БКК* (большой круг кровообращения), *БИТ* (блок интенсивной терапии), *АКШ* (аортокоронарное шунтирование);
- 1.2. аббревиации, В результате которого образуются сложносокращенные слова, состоящие из начальной части первого слова профнепригодность словосочетания И целого второго слова: (профессиональная непригодность), профориентация (профессиональная ориентация), спорткомплекс (спортивный комплекс). При этом компоненты, входящие в состав сложного производного слова, объединяются соединительного гласного: стройплощадка (строительная площадка);
- 1.3. тип аббревиации в существительных, в результате которого образуются сложносокращенные слова с помощью усечения производящей основы вне зависимости от границы морфем: объява (объявление), деза (дезинформация), универ (университет), фарма (фармация); колок, колки (коллоквиум, коллоквиумы); гема (гематома); препод (преподаватель); общага (общежитие); гиста (гистология); патан (патологическая анатомия); патфиз (патологическая физиология); магнолия (сернокислая магнезия);
- 2) экономия языковых средств выражается в образовании новых производных слов на основе лексического стяжения:
- 2.1. словосочетаний (прилагательное + существительное) и суффикса -к(а), который присоединяется к основе имени прилагательного (белка –белая горячка, зачетка зачетная книжка). Новые слова оказываются более краткими по структуре, поэтому и привлекательными в общении.

- 2.2. словосочетаний (прилагательное + существительное) с суффиксами ик- и -ух-, которые также подтверждают усиление тенденции экономии языковых средств: мобильник (мобильный телефон), физик (физиологический раствор);
- 2.3. словосочетаний (существительное + прилагательное + существительное) с суффиксами -ик, -к, -ник: стомики студенты стоматологического факультета; бэцешник пациент, больной гепатитом В, С; лежак или валежник (палата с лежачими больными).
- ОНЖОМ наблюдать образование слов основе на метафорического метонимического переноса, широкое употребление И фразеологизмов с шутливой окраской: наркоз по Кальтенбруннеру или операция под крикаином – недостаточное обезболивание; острый шлангит – диагноз, который ставится симулянту военной медицине. систематической используется обозначение «хронический симуляции гофринозный шлангит»; рецидивист – больной с рецидивом (повторением) болезни; утконос – студент-медик, проходящий сестринскую практику. Обычно ему поручают обслуживание лежачих больных, в том числе подачу и вынос «уток»; челюскинцы – пациенты отделения челюстно-лицевой хирургии; шпагоглотатель – пациент с металлическими инородными телами желудочнокишечного тракта (скрепки, иглы и др.).

В синтаксисе:

- 1) словосочетания являются базой для образования путем лексического стяжения: гармошка аппарат искусственной вентиляции лёгких (ИВЛ) с ручным приводом; дискотека, цветомузыка включённые сирена и мигалки машины скорой помощи, консервы больные, находящиеся в отделении (как правило, хирургического профиля) на консервативном, т.е. нехирургическом лечении; кесарки женщины после операции кесарева сечения; лыжники пациенты преклонного возраста, опирающиеся на палочку и шаркающие тапками по коридору;
- 2) сложные предложения сворачиваются до простых (*Аран сказал, что на собрании будет Али. Аран сказал о присутствии на собрании Али*). Опущение служебного слова: *шприц объемом в 5 мл шприц объемом 5 мл*.

Таким образом, причиной действия закона экономии языковых средств в русском языке является экономия сил, стремление говорящего экономить усилия при пользовании речью. Профессия врача требует молниеносного принятия решения. Поэтому нам требуется точно и быстро передать нужную информацию. Опираясь на основные положения В.Г. Костомарова и Н.В. Баско по вопросу законов развития русского языка, мы пришли к выводу, что «тенденция экономии языковых средств находит выражение в образовании новых, кратких по своей структуре наименований, образованных с помощью таких способов словообразования, как аббревиация и суффиксация, с помощью лексического стяжения словосочетаний в одно слово, усечений конца слова, и других процессов, основанных на минимизации, компрессии синтаксических структур»[2, с. 7]. Молодежный профессиональный сленг(в данном случае характеризуется как положительными медицинский) чертами,

отрицательными. С одной стороны, студенческий медицинский сленг — это игра, попытка преодолеть обыденность, он постоянно обновляется, обладает внутри себя определенным лексическим и словообразовательным богатством, эмоционально окрашен. С другой стороны, сленг ограничен тематически, он не может быть основой национальной культуры, обладает ограниченной эмоциональной окрашенностью, не передаёт весь спектр эмоций, сводит общение к примитивной коммуникации.

Литература

- 1. Баско, Н.В. Активные словообразовательные процессы в русском языке новейшего времени / Н. В. Баско // Вопросы филологии.—2014.—№ 3-4 (48).— С. 79-87.
- 2. Баско, Н.В. Проявления тенденции экономии языковых средств в русском языке на рубеже веков / Н. В. Баско // Научные труды КубГТУ. −2016. –№ 4. С. 1-7.
- 3. Береговская, Э.М. Молодежный сленг: формирование и функционирование / Э. М. Береговская // Вопросы языкознания.— 2006.— № 3.— С. 32-41.
- 4. Костомаров, В.Г. Язык текущего момента: понятие правильности / В.Г. Костомаров. СПб. : Златоуст, 2014. 220c.